

مفهوم قدرت در دو اقتباس سینمایی مک‌بث



سرشناسه : یاسی پور، یاسمن، ۱۳۵۱ -
 عنوان و نام پدیدآور : مفهوم قدرت در دو اقتباس سینمایی مکبث از نمایشنامه مکبث اثر ویلیام شکسپیر / یاسمن یاسی پور.
 مشخصات نشر : تهران: نخل، ۱۴۰۱.
 مشخصات ظاهری : ۸۳ ص: مصور (رنگی).
 شابک : ۹۷۸-۶۱۳-۶۰۹۲-۲-۳ : ۵۰۰۰۰۰۰۰ ریال
 وضعیت فهرست نویسی: فیبا
 یادداشت : کتابنامه: ص. ۸۱ - ۸۳.
 موضوع : شکسپیر، ویلیام، ۱۵۶۴-۱۶۱۶ م. مکبث -- نقد و تفسیر
 موضوع : Macbeth -- Criticism and interpretation . Shakespeare, William
 موضوع : شکسپیر، ویلیام، ۱۵۶۴-۱۶۱۶ م. -- درک و شناخت ارزش‌ها
 موضوع : Shakespeare, William, 1564-1616 -- Appreciation
 موضوع : نمایشنامه انگلیسی -- قرن ۱۶ م. -- تاریخ و نقد
 History and criticism -- 1600-1500, English drama -- Early modern and Elizabethan
 رده بندی کنگره : PR
 رده بندی دیویی: ۸۱۲/۳۳۴۷ ۱۴۰۱
 شماره کتابشناسی ملی : ۸۳۴۵۶۶
 اطلاعات رکورد کتابشناسی : فیبا

www.ketab.ir



انتشارات بین المللی نخل
 مفهوم قدرت در دو اقتباس سینمایی مکبث
 اثر ویلیام شکسپیر
 تألیف: یاسمن یاسی پور طهرانی
 طراح جلد: سوسن نصیری
 صفحه آرا: سهیلا امیر سیافی
 ویراستار: ناهید اعظم آراسته
 ویت چاپ: اول بهار ۱۴۰۱
 شمارگان: ۵۰۰ نسخه
 چاپ و صحافی: زنبور طلایی
 شماره نشر: ۱/۲۵۶
 شابک: ۹۷۸۶۲۳۶۰۹۲۲۰۳
 قیمت: ۵۰,۰۰۰ تومان
 تهران، بهارستان، صفی علیشاه، شماره ۶۸، واحد ۶
 تلفن: ۰۲۱۸۸۹۴۴۰۸۸

فهرست مطالب

پیش‌گفتار.....	۵
نمادهای مسیحی در اقتباس (۲۰۱۵) جاستین کرزل از نمایش‌نامه مکبث.....	۷
مقدمه.....	۷
گفتمان غالب دوران الیزابت.....	۱۳
تاریخچه مذهبی و سیاسی دوران الیزابت.....	۱۴
گفتمان پروتستان در مکبث.....	۱۷
چهارچوب فکری مسیحی.....	۲۱
وسوسه و افول.....	۲۲
افول انسانیت.....	۲۵
مکبث و شیطان.....	۲۹
تراژدی.....	۳۲
کاربرد تراژدی.....	۳۲
تراژدی مسیحی.....	۳۴
مفهوم تصاویر و نمادهای مسیحی در مکبث (۲۰۱۵).....	۳۶
نتیجه.....	۳۹
نظارت و کنترل در اقتباس روپرت گولد از نمایش‌نامه مکبث.....	۴۲
مقدمه.....	۴۲
شیوه انتقال مفاهیم در مکبث (۲۰۱۰).....	۴۳
بافت تاریخی-اجتماعی در اقتباس مکبث.....	۵۲

۵۹	 گفتگوی بینامتنی در اقتباس گولد
۷۷	 نتیجه
۷۹	 سخن پایانی
۸۱	 منابع

www.ketab.ir

پیش گفتار

آثار شکسپیر روی اقتباس‌های گوناگون تأثیر وسیع و فراگیری داشته است. کارهای او مانند آینه‌ای وضعیت یک جامعه را منعکس می‌کند و هنوز هم به تمام جنبه‌های مهم زندگی من جمله مسائل تاریخی مرتبط است. ذات نمایشنامه‌های شکسپیر بدین گونه است که با زمان‌ها و مکان‌های گوناگون ارتباط برقرار می‌کند چرا که بن‌مایه‌های این آثار ناگذار هستند. حتی با گذشت چهار قرن، هنوز هم کارهای شکسپیر با قرن بیست و یکم میلادی در ارتباط است. کارهای او دربردارنده بن‌مایه‌های قوی هستند که در هر اثر دیده می‌شوند. این بن‌مایه‌ها که امروزه نیز می‌توان با آن‌ها ارتباط برقرار کرد شامل عشق، مرگ، جاه‌طلبی، قدرت، سرنوشت، اراده و غیره هستند. آثار ادبی شکسپیر جهان‌شمول و برای خواننده امروزی قابل درک هستند.

شکسپیر ابعاد گوناگونی از قدرت را در آثار خود ارائه می‌کند. با توجه به نمایش‌نامه مک‌بث، یک بعد قدرت، نقش فیزیکی دارد. در پرده اول، سرباز زخمی از شجاعت مک‌بث و بنکو^۱ در میدان نبرد سخن می‌گوید. گزارشات این سرباز حاکی از قدرت جسمانی و خشونت جنگی مک‌بث است. ارتباط بین افراد در نمایش‌نامه، دربردارنده بعد دیگری از قدرت

است. در پرده اول، در رابطه با قتل شاه دانکن^۱، چرخش قدرت بین مک‌بث و زنش رخ می‌دهد. به عنوان نمونه وقتی مک‌بث به دلایل گوناگون در قتل دانکن تردید می‌کند، قدرت مدیریت این کار به دست زنش می‌افتد. در نتیجه، وسوسه‌های بانو مک‌بث روی همسرش اثر می‌کند و مک‌بث مصمم به قتل شاه دانکن می‌شود. قدرت در فضای اجتماعی و سیاسی بعد دیگری است و در این کتاب منظور از قدرت اشاره به این بعد است. در نمایش نامه مک‌بث، دانکن و پسرش شایسته قدرت بی چون و چرای پادشاهی محسوب می‌شوند. این بعد از قدرت می‌تواند باعث نزاع و جنگ شود و رابطه بین انسان‌ها و رهبران‌شان را تعریف می‌کند. دانکن به خاطر نقش قدرت‌مندش در جنگ از او قدردانی می‌کند و به او تبریک می‌گوید.

www.ketab.ir